

Distr.  
LIMITED

E/ESCWA/ECW/2017/IG.1/6  
13 June 2017  
ARABIC  
ORIGINAL: ENGLISH

المجلس  
الاقتصادي والاجتماعي



اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا (إسكوا)

لجنة المرأة  
الدورة الثامنة  
بيروت، 5-4 تشرين الأول/أكتوبر 2017

البند 7 من جدول الأعمال المؤقت

برنامج العمل المقترن لفترة السنين 2018-2019  
في مجال النهوض بالمرأة

**موجز**

تتضمن هذه الوثيقة الأنشطة المقترن أن تضطلع بها اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا (إسكوا) في فترة السنين 2018-2019 في مجال النهوض بالمرأة. وقد وضعت هذه الأنشطة استناداً إلى البرنامج الفرعى 6 المعنى بالنهوض بالمرأة من الإطار الاستراتيجي للإسكوا للفترة 2018-2019 الذي اعتمدته الإسكوا في دورتها التاسعة والعشرين (الدوحة 13-15 كانون الأول/ديسمبر 2017). ويشكل برنامج العمل في مجال النهوض بالمرأة جزءاً من برنامج عمل الإسكوا الشامل لفترة السنين 2018-2019 الذي أيدته اللجنة التنفيذية في اجتماعها الثالث (الرباط، 7-6 أيار/مايو 2017). ويتولى تنفيذ البرنامج الفرعى 6 مركز المرأة في الإسكوا.

إن لجنة المرأة مدعوة إلى استعراض الأنشطة المقترنة في برنامج العمل وإبداء ملاحظاتها بشأن مدى تلبيتها لأولويات الدول الأعضاء وارتباطها بتحقيق الإنجازات المتوقعة في مجال النهوض بالمرأة في إطار البرنامج الفرعى 6. كما أن اللجنة مدعوة إلى البحث في سُبل قياس مؤشرات الإنجاز على نحو ملموس بما يضمن رصدًا دقيقاً للتقدم المحرز في الدول الأعضاء نتيجة لتنفيذ النواتج المقترنة.



## المحتويات

### الصفحة

### الفصل

3	أولاً- الإجراءات المطلوبة من لجنة المرأة .....
3	ثانياً- البرنامج الفرعى 6- النهوض بالمرأة .....
3	ألف- الهدف.....
3	باء- الإنجازات المتوقعة ومؤشرات الإنجاز .....
4	جيم- الاستراتيجية.....
4	DAL- العوامل الخارجية.....
5	هاء- النواتج.....
8	المرفق- الولايات التشريعية.....

## أولاً- الإجراءات المطلوبة من لجنة المرأة

إن لجنة المرأة مدعوة إلى استعراض النواتج المقترحة وتقديم توجيهاتها إلى الأمانة التنفيذية للإسكوا، وذلك بناءً على المعيارين التاليين: (أ) مدى استجابة النواتج المقترحة لاحتياجات الجهات المستفيدة منها، أي الوزارات والهيئات المختصة المعنية بقضايا النهوض بالمرأة في المنطقة العربية؛ (ب) ومدى مساهمة هذه النواتج في تنفيذ الإنجازات المتوقعة للبرنامج الفرعي 6، على أن تأخذ اللجنة بعين الاعتبار أن برنامج الإسكوا الشامل قد عُرض على اللجنة التنفيذية للإسكوا وأيدته في اجتماعها الثالث (الرباط، 6-7 أيار/مايو 2017).

### ثانياً- البرنامج الفرعي 6- النهوض بالمرأة

#### ألف- الهدف

يهدف البرنامج الفرعي 6 لفترة السنتين 2018-2019 إلى الحد من التفاوت بين الجنسين وتعزيز تمكين المرأة، بما يتماشى مع الاتفاقيات ونتائج المؤتمرات الدولية.

#### باء- الإنجازات المتوقعة ومؤشرات الإنجاز

مقاييس الأداء				مؤشرات الإنجاز	الإنجازات المتوقعة
-2014 2015	-2016 2017	-2018 2019			
		6	الهدف	(أ) (1) ازدياد عدد الدول الأعضاء التي تعتمد استراتيجيات وخططها لتعزيز المساواة والعدالة بين الجنسين	(أ) تعزيز الأطر المؤسسية والقانونية الوطنية لتعزيز المساواة والعدالة بين الجنسين، بما في ذلك القضاء على العنف ضد المرأة
	3		العدد المقرر	(أ) (2) ازدياد عدد الإصلاحات التشريعية الرامية إلى القضاء على التمييز ضد المرأة وعدم المساواة بين الجنسين وأو العنف ضد المرأة	
2			العدد الفعلي		
		11	الهدف		
	9		العدد المقرر		
			العدد الفعلي		
7					
		10	الهدف	(ب) (1) ازدياد عدد الدول الأعضاء التي تعتمد استراتيجيات وخططها لتعزيز مساواة بين الجنسين في السياسات الوطنية	(ب) تعزيز تعليم مراعاة منظور المساواة بين الجنسين في السياسات الوطنية
	8		العدد المقرر		
6			العدد الفعلي		
		8	الهدف	(ج) (1) ازدياد عدد الدول الأعضاء التي تُعد تقارير عن تنفيذ اتفاقية القضاء على جميع أشكال التمييز ضد المرأة (سيداو) وتستجيب لملاحظات لجنة سيداو	(ج) تحسين عمليات رصد وتقدير الالتزامات الإقليمية والمؤسسية بشأن المساواة بين الجنسين التي تقوم بها الدول الأعضاء
			العدد المقرر		
5			العدد الفعلي		
		6	الهدف	(ج) (2) ازدياد عدد الدول الأعضاء التي تعتمد خططاً وطنية للتنفيذ والإبلاغ بشأن تحقيق الهدف 5 والغايات المتعلقة بقضايا الجنسين في خطة التنمية المستدامة لعام 2030	
	3		العدد المقرر		
0			العدد الفعلي		

#### جيم- الاستراتيجية<sup>(\*)</sup>

48-19 يتولى تنفيذ البرنامج الفرعي 6 مركز المرأة في الإسكوا. خلال فترة السنين 2018-2019، ستواصل الإسكوا العمل مع الدول الأعضاء على الحد من التفاوت بين الجنسين، وزيادة احترام حقوق المرأة، وتشجيع تبادل الدروس المستفادة في هذا المجال، سعياً إلى إنجاز التكامل الإقليمي وتنفيذ خطة عام 2030 وتحقيق النمو الشامل للجميع والعدالة الاجتماعية في المنطقة العربية. وفي هذا السياق، ستعمل الإسكوا عن كثب مع الآليات المعنية بالنهوض بالمرأة والجهات الوطنية الأخرى المعنية بالمرأة ومع وكالات الأمم المتحدة والمنظمات الإقليمية لتسهيل إحداث التغيير عن طريق سد الثغرة المعرفية وتزويد الدول الأعضاء بالأدوات المناسبة لتحقيق المساواة بين الجنسين والنهوض بالمرأة على كافة الصُّعد الاجتماعية والاقتصادية والمؤسسية.

19-49 وفي ما يتعلق بالتكامل الإقليمي، ستركز الإسكوا على السمات والتحديات المشتركة للدول العربية من أجل إيجاد منهاج لاتخاذ تدابير إقليمية داعمة للمساواة بين الجنسين وتمكين النساء والفتيات. وستسعى إلى تنسيق الموقف الإقليمي وتعزيز التآزر بين دول المنطقة عن طريق استحداث آليات ووضع استراتيجيات تتماشى مع الالتزامات الدولية لهذه الدول. وستولي اهتماماً خاصاً بالمناطق التي تشهد نزاعات أو تهض منها.

19-50 وستقدم الإسكوا الدعم للدول الأعضاء في تنفيذ خطة عام 2030 من خلال تزويدها بالآليات والخدمات الاستشارية والبرامج اللازمة لتعزيز قدرة مؤسساتها، ولا سيما الآليات المعنية بالنهوض بالمرأة، لصياغة وتنفيذ استراتيجيات وخطط عمل تراعي الفوارق بين الجنسين وتناول القضايا الخاصة بكل منها، ولا سيما في مجال العنف ضد المرأة، لإنهاء الممارسات المؤذية وضمان المشاركة الكاملة والفعالة للمرأة في الحياة العامة.

19-51 ستشجع الإسكوا على تحقيق النمو الشامل للجميع والعدالة الاجتماعية في المنطقة العربية عن طريق تعزيز معرفة الدول الأعضاء في هذا المجال وقراراتها المؤسسية للوفاء بالتزاماتها الدولية. وستساعدها في تحديد ومعالجة الثغرات التي تشوب تنفيذ الصكوك الإقليمية والدولية، ولا سيما في ما يتعلق بالقضايا الاجتماعية والاقتصادية والإدارية.

19-52 ولتحقيق تلك الأهداف، ستجري الإسكوا أبحاثاً مرتكزة على الأدلة، وتعده مواد معرفية عالية الجودة، بما فيها دراسات معمقة، وتحليلات لحالات معينة، وأوراق موجزة في السياسات. وستتصمم وتنفذ برامج وأدوات لبناء القدرات وفقاً لاحتياجات الدول، ومنها وحدات تدريبية، وذلك استناداً إلى المعايير الدولية وتلبية لاحتياجات المنطقة. وستعقد شراكات مع الجهات المعنية الوطنية والإقليمية وتنفذ أنشطة مشتركة تتضمن اجتماعات لفرق الخبراء وورشات عمل ومؤتمرات مواضيعية وأنشطة التوعية بحقوق المرأة والمساواة بين الجنسين.

#### دال- العوامل الخارجية

يُنتظر أن يحقق البرنامج الفرعي 6 هدفه وإنجازاته المتوقعة في ظل الافتراضات التالية: (أ) توفر الإرادة السياسية لتعزيز دور الآليات الوطنية للنهوض بالمرأة، وتدعم الحوار مع المجتمع المدني؛ (ب) عدم

---

(\*) تحمل الفقرات الواردة تحت عنوان "الاستراتيجية" الرقم 48-19 إلى 52 حيث يشير الرقم 19 إلى البرنامج 19 المخصص للتنمية الاقتصادية والاجتماعية في غرب آسيا في الإطار الاستراتيجي للأمم المتحدة لفترة السنين 2018-2019، وتشير الأرقام 48 إلى 52 إلى الترتيب التسلسلي للفقرات في الوثيقة الشاملة لكل برامج الأمم المتحدة.

تدور الحالة السياسية في المنطقة؛ (ج) عدم انتكاس مسار المكاسب التي تحقق في مجال المساواة بين الجنسين بسبب التغيرات السياسية الراهنة في المنطقة.

#### هاء- النواتج

يُتوقع أن يتحقق البرنامج الفرع 6 في فترة السنين 2018-2019 النواتج التالية:

##### (أ) تقديم الخدمات لاجتماعات الحكومية الدولية واجتماعات الخبراء (الميزانية العادلة)

###### (1) اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا (الدورة الثلاثون)

الوثيقة المعروضة على اللجنة: تقرير لجنة المرأة عن دورتها الثامنة (1).

###### لجنة المرأة (2)

تقديم الخدمات للدورة التاسعة للجنة المرأة (4).

###### فرق الخبراء المخصصة (3)

- أ- اجتماع فريق الخبراء حول العدالة بين الجنسين وأوجه عدم المساواة المتداخلة (1);
- ب- اجتماع فريق الخبراء حول استراتيجية العدالة بين الجنسين (1);
- ج- اجتماع فريق الخبراء حول الأفق حتى عام 2030: ما يلزم لتحقيق مقاصد المساواة بين الجنسين في أهداف التنمية المستدامة (1);
- د- اجتماع فريق الخبراء حول المساواة بين الجنسين في فترات الانتعاش: من الحرب إلى العمل من أجل جميع النساء والرجال (1);
- هـ- اجتماع فريق الخبراء حول تقرير وضع المرأة العربية بشأن العنف ضد المرأة: الديناميات الثقافية والسياسية (1);
- و- اجتماع فريق الخبراء حول النهوض بالمرأة، التركيز على خطة عام 2030 (1).

##### (ب) أنشطة فنية أخرى (الميزانية العادلة)

###### (1) منشورات متكررة

- أ- العدالة بين الجنسين وأوجه عدم المساواة المتداخلة (1);
- ب- تقرير وضع المرأة العربية بشأن العنف ضد المرأة: الديناميات الثقافية والسياسية (1).

(2) منشورات غير متكررة

- أ- الآفاق حتى عام 2030: ما يلزم لتحقيق مقاصد المساواة بين الجنسين في أهداف التنمية المستدامة (1)؛
- ب- المساواة بين الجنسين في فترات الانتعاش: من الحرب إلى العمل من أجل جميع النساء والرجال (1).

(3) كتب وصحف وقائم وملصقات جدارية ومواد إعلامية

ملصق ومجموعة مواد حول العدالة بين الجنسين (1).

(4) مواد فنية

- أ- موجز سياسات حول العدالة بين الجنسين والترابط مع أهداف التنمية المستدامة، أو عن تجارب الدول الأعضاء في تعليم العدالة بين الجنسين (1)؛
- ب- موجز سياسات حول المساواة بين الجنسين وأهداف التنمية المستدامة (1 من 2) (1)؛
- ج- موجز سياسات حول المساواة بين الجنسين وأهداف التنمية المستدامة (2 من 2) (1)؛
- د- موجز سياسات حول المساواة بين الجنسين في أوقات الانتعاش بعد انتهاء النزاع (1)؛
- هـ- موجز سياسات حول مكافحة العنف ضد المرأة في المنطقة العربية من خلال تدبر تكلفة العنف (1)؛
- و- تقرير عن الحالة الاجتماعية والاقتصادية للمرأة والفتاة الفلسطينية (1)؛
- ز- قضايا الجنسين وأهداف التنمية المستدامة: عملية الإبلاغ (1)؛
- ح- تقرير عن التهوض بالمرأة، التركيز على خطة عام 2030 (1).

(5) مناسبات

- أ- اليوم العالمي للمرأة 2018 (التركيز على العدالة بين الجنسين) (1)؛
- ب- اليوم العالمي للمرأة 2019 (التركيز على المرأة والسلام والأمن) (1)؛
- ج- حلقات نقاش حول قضايا المساواة بين الجنسين: العدالة بين الجنسين وأهداف التنمية المستدامة (1 من 4) (1)؛
- د- حلقات نقاش حول قضايا المساواة بين الجنسين: قضايا الجنسين وأهداف التنمية المستدامة (2 من 4) (1)؛

- هـ حلقات نقاش حول قضایا المساواة بين الجنسين: المساواة بين الجنسين في فترات الانتعاش بعد انتهاء النزاع (3 من 4) (1);
- وـ حلقات نقاش حول قضایا المساواة بين الجنسين: مكافحة العنف ضد المرأة في المنطقة العربية (4 من 4) (1);
- زـ أنشطة سنوية للدعوة إلى منع العنف ضد المرأة – 2018-2019 (تشمل حملة الستة عشر يوماً من النشاط لمناهضة العنف الجنسي) (2).

المرفق

## الولايات التشريعية

البرنامج الفرعى 6- النهوض بالمرأةقرارات الجمعية العامة

العنف ضد العاملات المهاجرات	137/68
اتفاقية القضاء على جميع أشكال التمييز ضد المرأة	138/68
تحسين حالة المرأة في المناطق الريفية	139/68
متابعة المؤتمر العالمي الرابع المعنى بالمرأة والتنفيذ التام لإعلان ومنهاج عمل بيجين ونتائج الدورة الاستثنائية الثالثة والعشرين للجمعية العامة	140/68
تعزيز الإعلان المتعلق بحق ومسؤولية الأفراد والجماعات وهنئات المجتمع في تعزيز وحماية حقوق الإنسان والحربيات الأساسية المعترف بها عالمياً: حماية المدافعين عن حقوق الإنسان	181/68
التصدي لجرائم قتل النساء والفتيات بداعي جنساني	191/68
دور المرأة في التنمية	227/68
تكثيف الجهد من أجل القضاء على جميع أشكال العنف ضد المرأة والفتاة	147/69
الاتجار بالنساء والفتيات	149/69
تكثيف الجهود العالمية من أجل القضاء على تشويه الأعضاء التناسلية للإناث	150/69
متابعة المؤتمر العالمي الرابع المعنى بالمرأة والتنفيذ التام لإعلان ومنهاج عمل بيجين ونتائج الدورة الاستثنائية الثالثة والعشرين للجمعية العامة	151/69
الدراسة الاستقصائية العالمية عن دور المرأة في التنمية	236/69

قرارات المجلس الاقتصادي والاجتماعي

حالة المرأة الفلسطينية وتقديم المساعدة إليها	1/2014
تعظيم مراعاة المنظور الجنسي في جميع سياسات منظومة الأمم المتحدة وبرامجها	2/2014
تنظيم وأساليب عمل لجنة وضع المرأة في المستقبل	6/2015
إدماج المنظور المعايير النوع الجنس في جميع سياسات منظومة الأمم المتحدة وبرامجها	12/2015
حالة المرأة الفلسطينية وتقديم المساعدة إليها	13/2015
التصدي لجرائم قتل النساء والفتيات بداعي جنساني	21/2015

قرار الاسكوا

إحصاءات النوع الاجتماعي لأغراض المساواة وتمكين المرأة	(د) 286
---	---------